

ADARSH

CHITRA

KATHA

Rs. 3.00

34

# SUDARSHAN

## THE WARRIOR



This story is one of the most captivating tales recorded in the **KATHA-SARITSAGARA**. Several hundred years ago, its author, **Acharya Gunadhya**, worked as pundit in the *darbar of the Satvahana* King of Pratisthanpur in Andhra Pradesh. The Acharya travelled on foot from Kanniya Kumari to the Himalayas and in course of his travels collected a rich treasure of folktales of various regions. He authored the world's first ever collection of Stories '**VRIHAT-KATHA**

Unfortunately, only one fourth of this historic collection is extant. **SOMDEV** translated them into Sanskrit which came to be known as **KATHA-SARITSAGARA**. The stories in this collection portray a vivid mixture of several Indian folk tales.

**Sudharshan** the warrior was a Brahmin of Ujjaini. He prayed to the Fire God '**AGNI**' and secured from him a flaming sword. Once when he had to go through a test to prove his leadership over the Brahmins he was involved in a series of incidents and came out successful to become the king of Ujjaini.

The story reproduced here keeps the adolescent readers in view

Editor : **D. Kumar**

Script ; **Kumar Mohan Chalam**

Art work : **Sushil Bhagat**

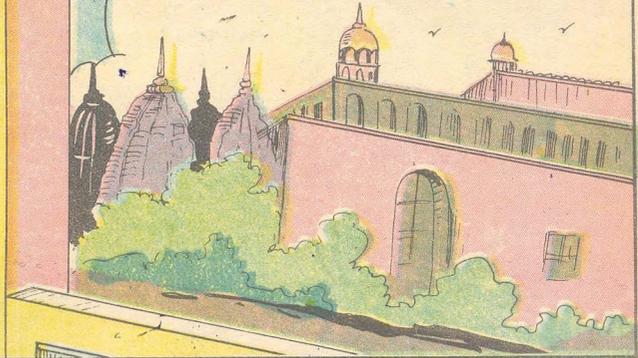
May '82

Our Next Title :

**ROAR LION ROAR**

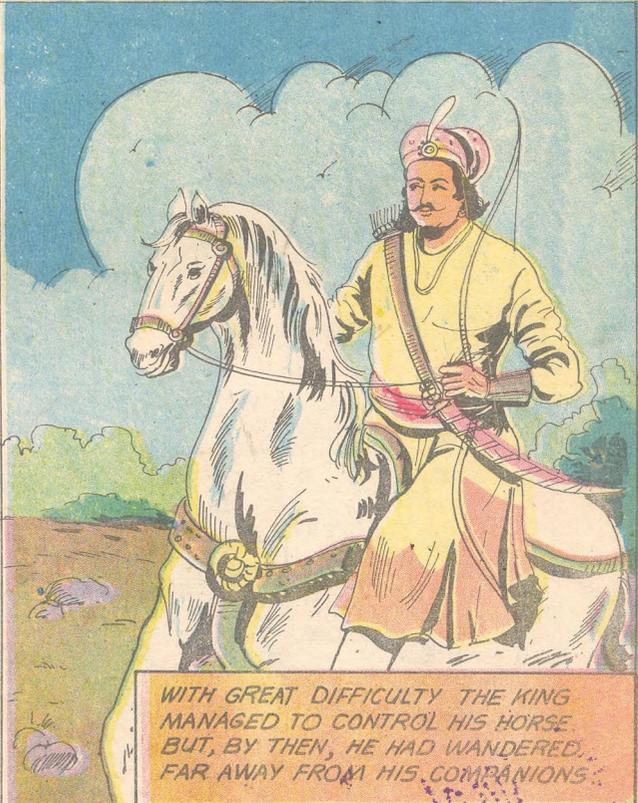
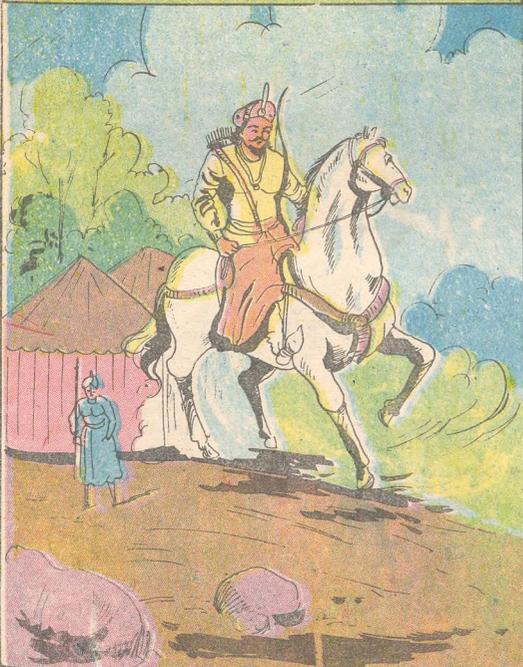
Published by **Geeta Kumar** for **Argus Central Enterprises**, 16, Golf Links New Delhi-110002 and Printed at **National Offset Works**, 37 Neetaji Subhash Marg, New Delhi, Gover printed at **A. J. Printers** 5, Bahadur Shah Zafar Marg, New Delhi-110002.

# SUDARSHAN THE WARRIOR



*CENTURIES AGO, ON THE A OUTSKIRTS OF THE HISTORIC CITY OF UJJAINI THERE LIVED A WARRIOR NAMED SUDARSHAN WITH HIS BRAHMIN FRIENDS. HE WAS A STRONG AND HANDSOME MAN, THE EPITOME OF COURAGE AND PERSEVERANCE.*

*ONE DAY, KING ADITYASEN OF UJJAINI WENT OUT ON A CAMPAIGN TO SUPPRESS A REVOLT BY ONE OF HIS KINSMEN. SUDDENLY THE KING'S HORSE WENT BERSERK—*



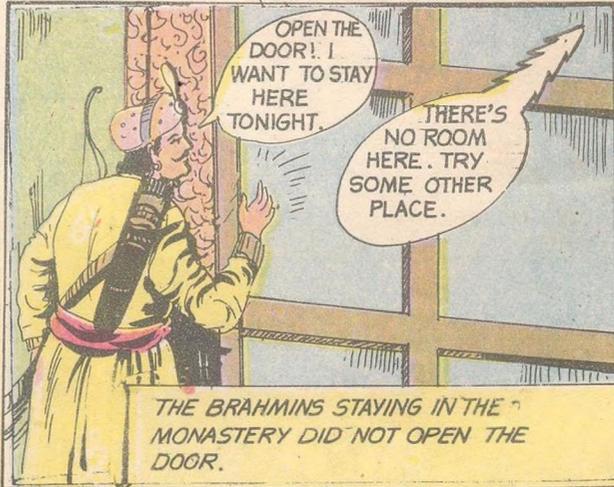
*WITH GREAT DIFFICULTY THE KING MANAGED TO CONTROL HIS HORSE. BUT, BY THEN, HE HAD WANDERED FAR AWAY FROM HIS COMPANIONS.*

LATE IN THE NIGHT, THE KING RETURNED TO UJJAINI.



GOOD HEAVENS! THE DOORS OF THE CITY ARE CLOSED! I HAVE TO SPEND THE NIGHT SOMEWHERE ELSE.

KING ADITYASEN WENT TO A MONASTERY ON THE SUBURBS.



OPEN THE DOOR! I WANT TO STAY HERE TONIGHT.

THERE'S NO ROOM HERE. TRY SOME OTHER PLACE.

THE BRAHMIN'S STAYING IN THE MONASTERY DID NOT OPEN THE DOOR.

SOON AFTER, A YOUNG MAN OPENED THE DOOR FROM INSIDE AND WELCOMED THE KING.



MY NAME IS SUDARSHAN. PLEASE COME IN. YOU ARE WELCOME.

THANKS, MY BOY! I AM DEAD TIRED.

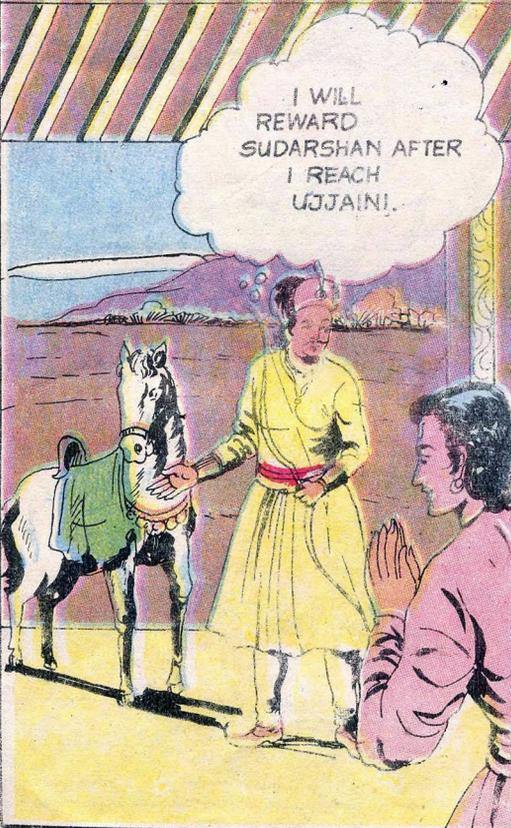
SUDARSHAN BROUGHT FOOD FOR THE KING

SUDARSHAN,  
YOU ARE VERY  
KIND. YOU HAVE  
HELPED ME IN  
TROUBLE.



NEXT MORNING WHEN THE KING WOKE  
UP, HE FOUND THAT SUDARSHAN HAD  
GOT HIS HORSE READY. ADITYASEN  
WAS PLEASED.

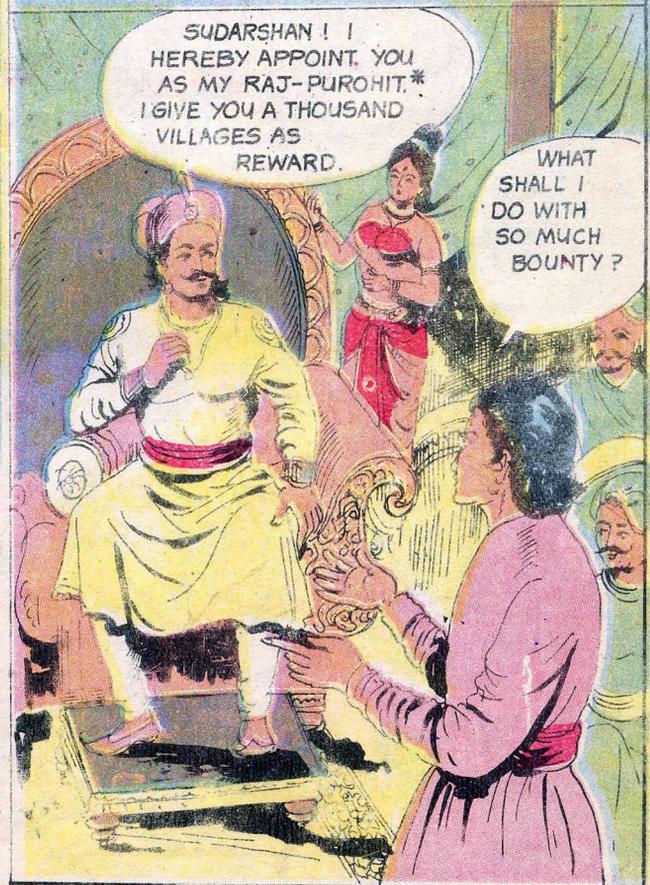
I WILL  
REWARD  
SUDARSHAN AFTER  
I REACH  
UJJAINI.



ON REACHING UJJAINI THE KING SUMMONED  
SUDARSHAN.

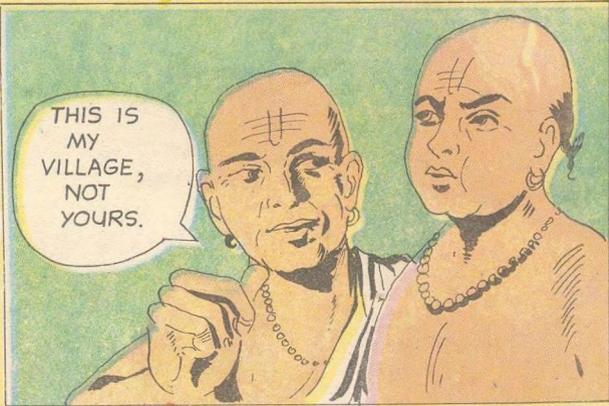
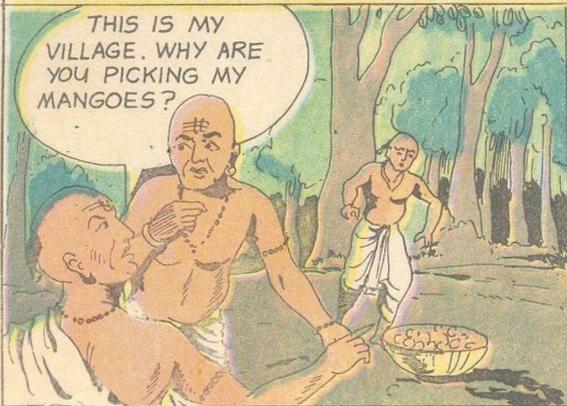
SUDARSHAN ! I  
HEREBY APPOINT YOU  
AS MY RAJ-PUROHIT.\*  
I GIVE YOU A THOUSAND  
VILLAGES AS  
REWARD.

WHAT  
SHALL I  
DO WITH  
SO MUCH  
BOUNTY ?

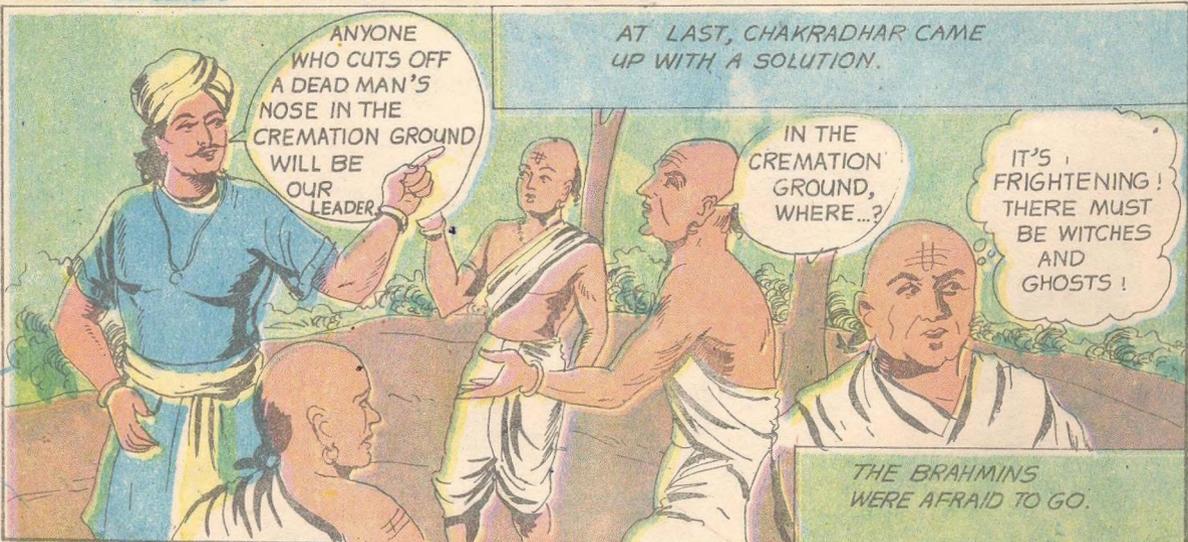
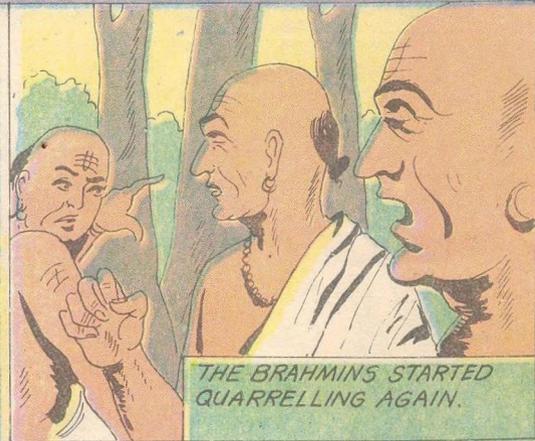
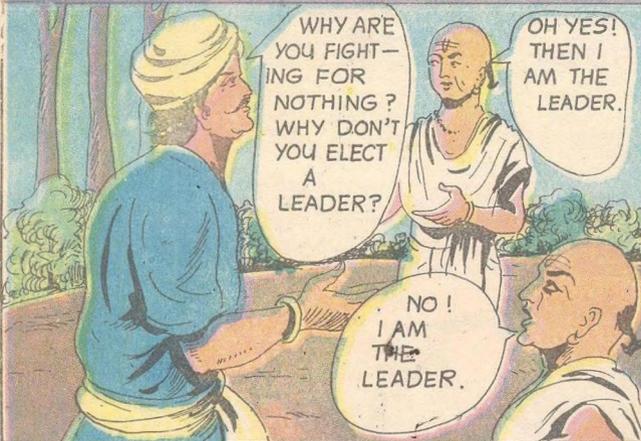


\*THE KING'S PRIEST

THE BRAHMINS OF THE MONASTERY DID NOT KNOW HOW TO RUN VILLAGES. THEY STARTED QUARRELLING.



A BRAHMIN CALLED CHAKRADHAR TRIED TO WORK OUT A COMPROMISE.



SUDARSHAN CAME FORWARD.  
HE WENT TO THE CREMATION  
GROUND.



I'LL HAVE  
TO TAKE CARE  
OF THESE  
FOOLISH BRAHMINS,  
OTHERWISE THEY  
WILL DIE  
QUARRELLING AMONG  
THEMSELVES.

IT WAS EASY WORK  
FOR SUDARSHAN.



EXCUSE ME,  
BROTHER. I  
AM CUTTING  
YOUR NOSE  
UNWILLINGLY.

WHILE RETURNING, HE SAW A STRANGE THING,  
THAT A MAN WAS CHANTING SOME MANTRAS  
WHILE SEATED ON A DEAD BODY.



STRANGE!  
LET ME FIND  
OUT WHAT  
HE'S  
AFTER.

SUDDENLY, THE CORPSE CAME ALIVE AND STOOD  
UP. THE BEARDED MAN SAT ON HIS SHOULDER  
AND WENT TO A TEMPLE.

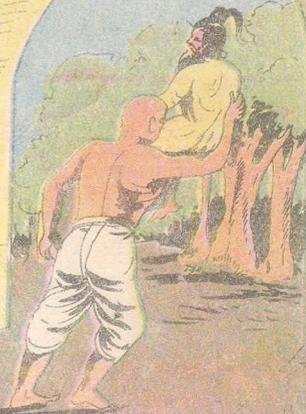


I SHALL  
GRANT YOU A  
BOON IF YOU  
SACRIFICE KING  
ADITYASEN'S  
DAUGHTER!

DEVI!  
GRANT ME  
WHATEVER  
I WISH.

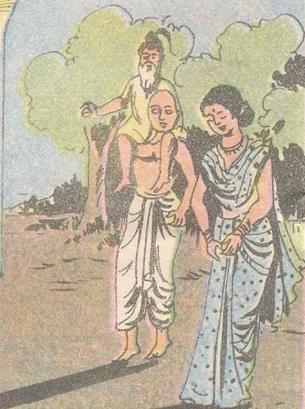
HIDING NEARBY, SUDARSHAN SAW AND HEARD. THE BEARDED MAN WENT AWAY RIDING THE CORPSE.

THIS SANYASI IS AN EVIL MAN. I WON'T ALLOW HIM TO DO THIS AS LONG AS I AM HERE.



SUDARSHAN WAITED. AFTER SOMETIME, THE SANYASI RETURNED CARRYING PRINCESS CHANDRAKALA.

YOUR END HAS COME, YOU DEVIL!

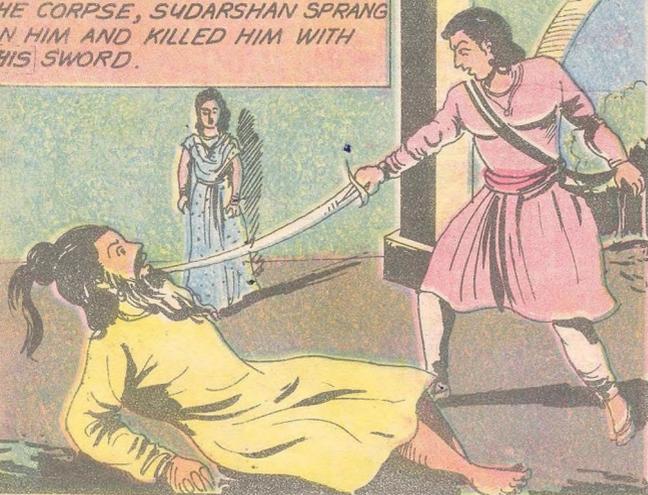


AS THE SANYASI ALIGHTED FROM THE CORPSE, SUDARSHAN SPRANG ON HIM AND KILLED HIM WITH HIS SWORD.

SUDARSHAN TOOK UP THE PRINCESS IN HIS ARMS. SUDDENLY, A HEAVENLY VOICE SPOKE—

BRAVE MAN! TAKE AWAY SOME MUSTARD SEEDS FROM THE SANYASI'S HAND. YOU WILL THEN BE ABLE TO FLY.

HE PICKED UP THE MUSTARD SEEDS.



SUDARSHAN CAME OUT OF THE TEMPLE CARRYING THE PRINCESS IN HIS ARMS. SUDDENLY THE VOICE SPOKE AGAIN—

WARRIOR  
SUDARSHAN!  
COME BACK  
AFTER A  
MONTH!

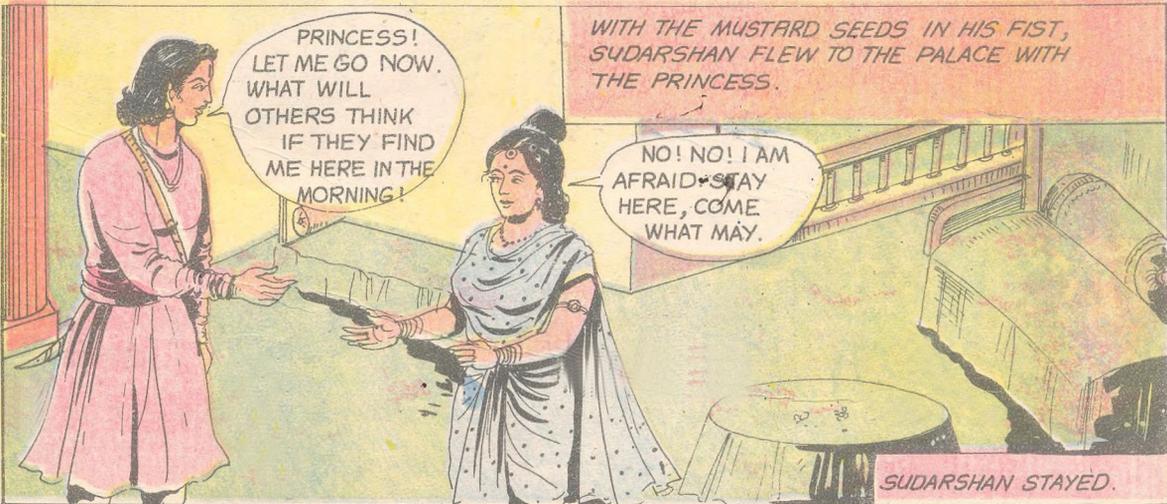
ALL  
RIGHT, I'  
SHALL  
COME!



PRINCESS!  
LET ME GO NOW.  
WHAT WILL  
OTHERS THINK  
IF THEY FIND  
ME HERE IN THE  
MORNING!

WITH THE MUSTARD SEEDS IN HIS FIST,  
SUDARSHAN FLEW TO THE PALACE WITH  
THE PRINCESS.

NO! NO! I AM  
AFRAID TO  
STAY  
HERE, COME  
WHAT MAY.



SUDARSHAN STAYED.

NEXT MORNING, THE MAIDS FOUND  
SUDARSHAN SLEEPING AND  
INFORMED THE KING. SUDARSHAN  
EXPLAINED.

SUDARSHAN!  
I HAVE FOUND  
OUT THE FACTS. I  
AM HAPPY WITH  
YOU. NOW YOU  
SHALL HAVE TO  
MARRY MY  
DAUGHTER!

I SHALL  
OBEY  
YOUR WISH,  
SIR.



SUDARSHAN SPENT HIS DAYS WITH THE PRINCESS IN THE PALACE.

DO YOU REMEMBER THE VOICE IN THE TEMPLE WHICH ASKED YOU TO RETURN? TODAY IS EXACTLY A FULL MONTH FROM THAT DATE.

OH YES!  
I FORGOT!

IN THE NIGHT, SUDARSHAN WENT TO THE GODDESS'S TEMPLE CARRYING THE FLAMING SWORD.

WHAT'S THIS? HOW COME A PALACE IS HERE?

AS SUDARSHAN STOOD PONDERING, A BEAUTIFUL YOUNG WOMAN CAME OUT. SHE GREETED SUDARSHAN

THE YOUNG WOMAN SAID IT WAS SHE WHO HAD TOLD SUDARSHAN ABOUT THE SEEDS AND HAD ASKED HIM TO COME AFTER A MONTH.

WHO ARE YOU, LADY AND WHAT'S THIS MAGIC?

I AM BHADRA, THE DAUGHTER OF A VIDYADHAR.\* YOU SHALL MARRY ME.

SUDARSHAN CONTINUED TO STAY WITH BHADRA AT HER REQUEST. ONE DAY, BHADRA'S FRIEND CAME.

BHADRA! YOU ARE STAYING WITH A HUMAN BEING. VIDYADHAR IS ANNOYED.

WHAT SHALL I DO?

YOU GO TO MOUNT UDAY. VIDYADHAR WILL NOT COME THERE.

BUT WHAT WILL HAPPEN TO MY HUSBAND?

DON'T WORRY ABOUT HIM. HE IS A GREAT WARRIOR. HE WILL GO THERE ALONE.

BHADRA TOOK LEAVE OF HER HUSBAND.

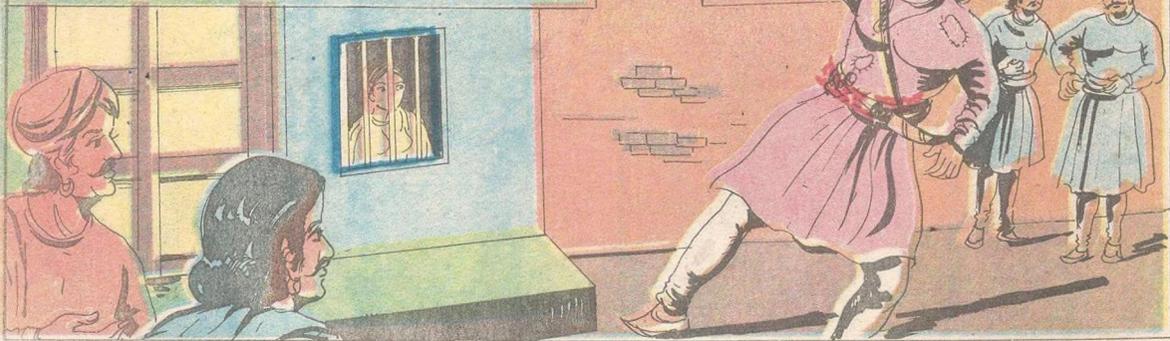
TAKE THIS RING! IT WILL HELP US MEET AGAIN.

DON'T WORRY. WE SHALL MEET AGAIN.

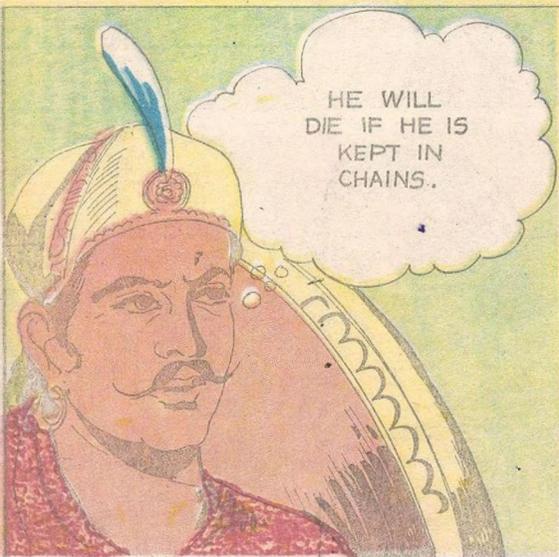
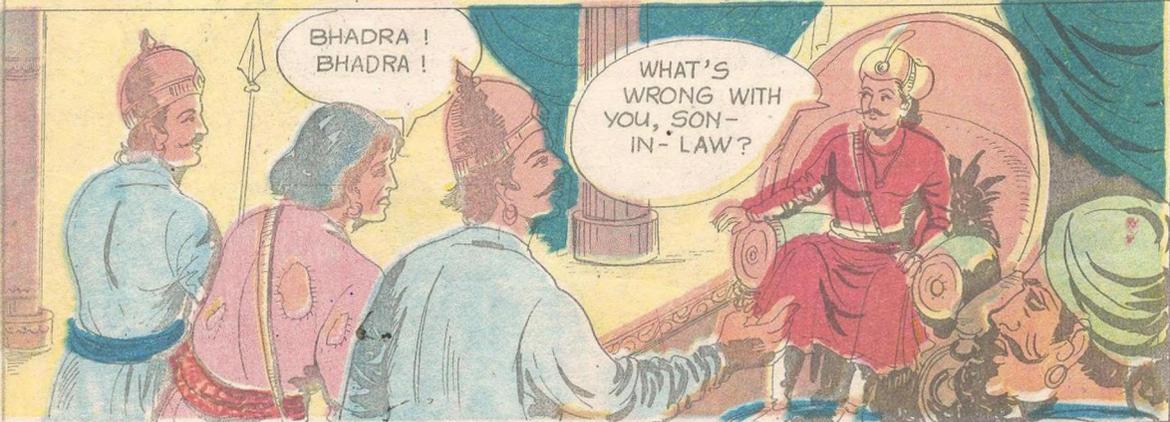
THE PALACE DISAPPEARED SOON AFTER BHADRA WENT. SUDARSHAN STOOD ALONE IN THE CREMATION GROUND.

I WILL HAVE TO DO SOMETHING. PEOPLE WILL HAND ME OVER TO THE KING.

POSING AS A MAD MAN, SUDARSHAN TORE AWAY HIS CLOTHES AND WENT TO THE CITY SQUARE, SHOUTING AND GESTICULATING.



THE NEWS REACHED THE KING WHO CAME AND TOOK AWAY SUDARSHAN WITH HIM. WHATEVER THE KING ASKED, SUDARSHAN REPLIED WITH SHOUTS AND GESTICULATIONS.



THE KING ORDERED HIS MEN TO FREE SUDARSHAN.



SUDARSHAN PROCEEDED EASTWARD. ON THE WAY, HE REACHED THE TOWN OF POUNDAVARDHAN.

GRANDMA ! I WANT TO STAY HERE TONIGHT.

COME IN, MY SON ! COME IN !

MY SON ! I AM WORRIED. I HAVE A SON AS OLD AS YOU. TONIGHT HE WILL DIE.

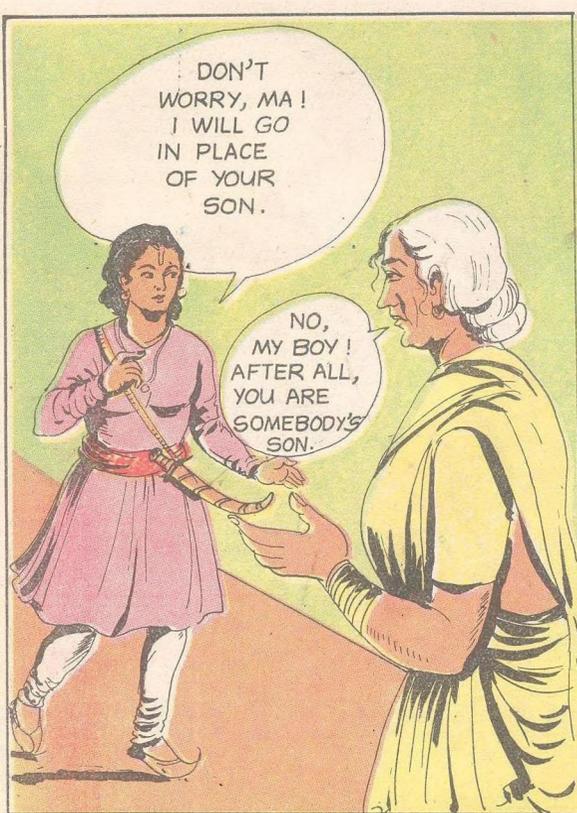
WHY ? WHAT HAS HAPPENED ?

THE OLD WOMAN THEN TOLD HIM THE TRAGIC STORY OF THE PRINCESS OF POUNDAVARDHAN.

THE KING HAD ANNOUNCED THAT THE MAN WHO CAME OUT ALIVE SHOULD MARRY HIS DAUGHTER.

ANYBODY WHO STAYS IN THE PRINCESS'S BEDROOM AT NIGHT IS FOUND DEAD IN THE MORNING. THE KING HAS ORDERED ALL THE YOUNG MEN IN THE CITY TO SLEEP IN THE ROOM ONE BY ONE.

I SEE ! SO IT'S YOUR SON'S TURN TONIGHT.



DON'T  
WORRY, MA!  
I WILL GO  
IN PLACE  
OF YOUR  
SON.

NO,  
MY BOY!  
AFTER ALL,  
YOU ARE  
SOMEBODY'S  
SON.

BUT SUDARSHAN PERSISTED. THE  
KING'S SOLDIERS CAME -



HURRY UP!  
THE KING IS  
WAITING.

I AM  
GOING .  
I AM HER  
SON.

THAT NIGHT, SUDARSHAN  
ENTERED THE PRINCESS'S  
BEDROOM CARRYING HIS  
FLAMING SWORD.



TODAY I  
SHALL PAVE  
THE WAY FOR  
THE PRINCESS'S  
MARRIAGE.

SUDDENLY, A BIG HAND CAME IN FROM  
THE WINDOW.



WITH ONE STINGING  
BLOW, HE CUT OFF  
THE HAND WITH  
HIS SWORD.

SO YOU  
ARE THE  
KILLER! TAKE  
THIS!!

THE KING OF POUNDAVARDHAN WANTED TO MARRY HIS DAUGHTER TO SUDARSHAN.



BRAVE WARRIOR!  
I AM PLEASED  
WITH YOU. YOU  
SHALL MARRY  
MY DAUGHTER.

EXCUSE  
ME, SIR!  
I HAVE A  
MISSION TO  
COMPLETE

SUDARSHAN LEFT AGAIN IN SEARCH OF BHADRA. HE REACHED THE EASTERN PORT OF TAMRALIPTI WHERE HE BOARDED THE SHIP OF A TRADER NAMED SKANDA DAS.



SKANDA  
DAS! WHEN  
SHALL WE  
REACH OUR  
DESTINATION?

IT WILL  
TAKE A DAY  
OR TWO PROVIDED  
THERE IS NO  
OBSTACLE.

BUT... THERE CAME AN OBSTACLE. THE SHIP STOPPED ALL OF A SUDDEN IN HIGH SEAS. SOMETHING WAS OBSTRUCTING THE SHIP UNDERNEATH.

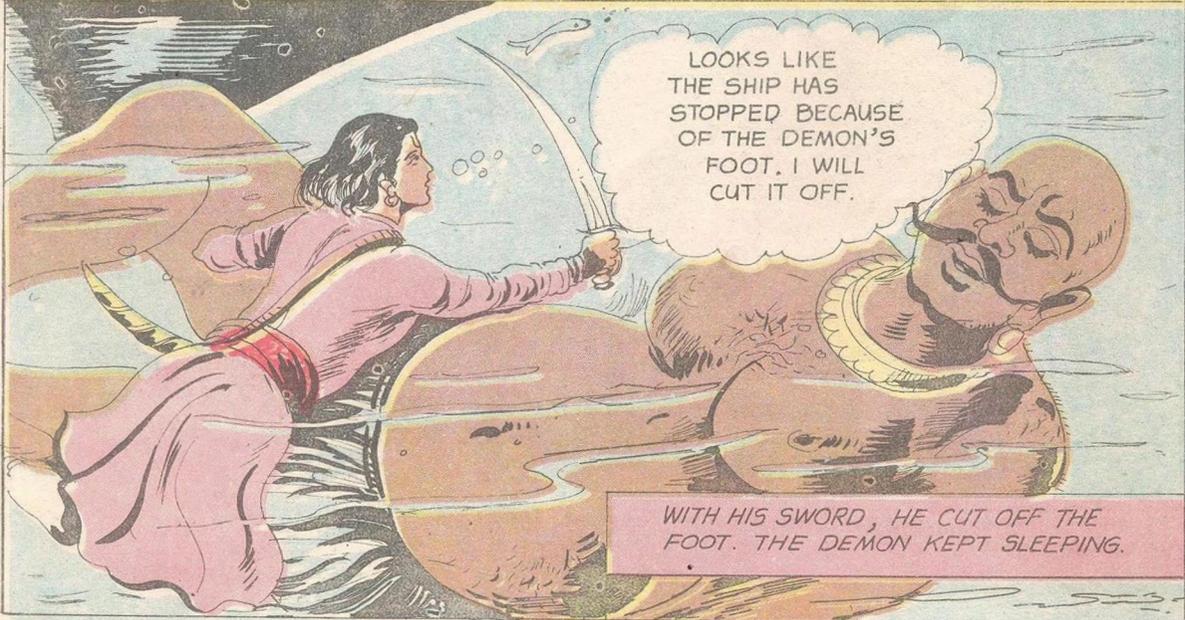


I WILL  
GIVE HALF MY  
RICHES TO ANYBODY  
WHO MOVES  
MY SHIP.

I WILL  
FIND OUT. TIE  
ME WITH A ROPE  
AND CAST ME  
INTO THE  
WATER.

THE BRAVE SUDARSHAN, WHO FEARED NOTHING, WENT INTO THE SEA.

SUDARSHAN DIVED INTO THE DEEP SEA. ON THE SEA BED, HE SAW A BIG DEMON SLEEPING.



WITH THIS OBSTACLE REMOVED, THE SHIP STARTED SAILING.



MOVE THE SHIP FORWARD!



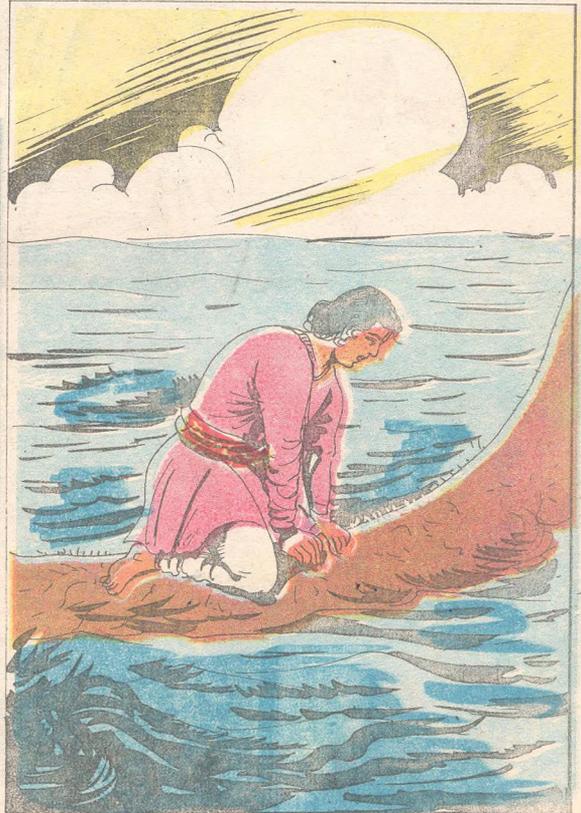
WHEN SUDARSHAN CAME UP, THE SHIP  
HAD GONE. HIS ROPE HAD BEEN CUT  
OFF.

HE HAS  
CHEATED ME !

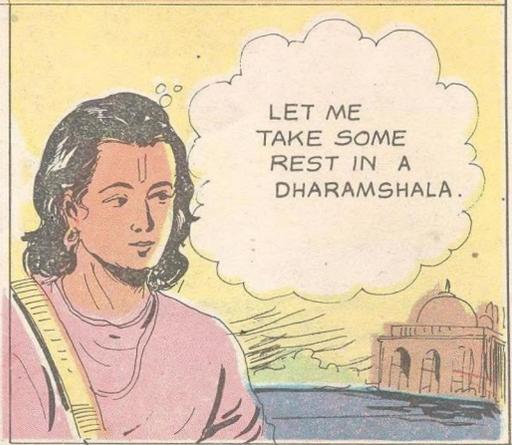
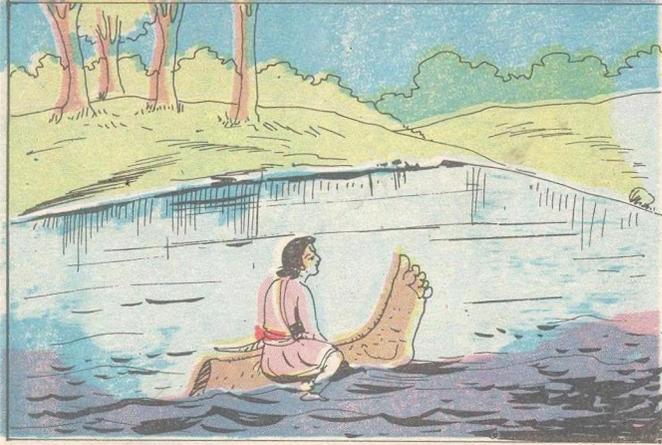


SUDDENLY... HE REMEMBERED...

I CAN REACH  
THE COAST  
WITH THE HELP  
OF THE  
DEMON'S  
LEG.



ON THE SEVENTH DAY, SUDARSHAN SPOTTED THE COAST. IT WAS THE COASTAL TOWN OF KARKOTAK.

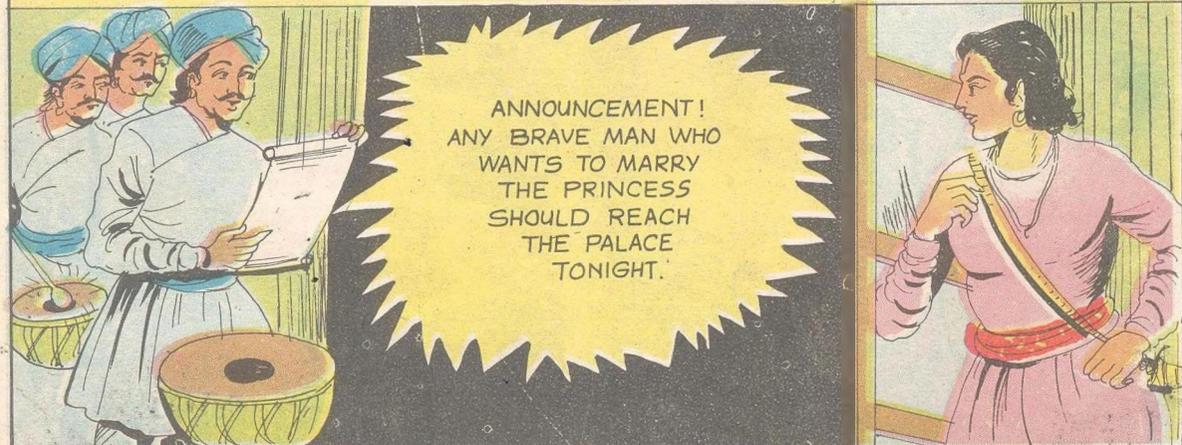


HE REACHED A BRAHMIN'S MONASTERY.

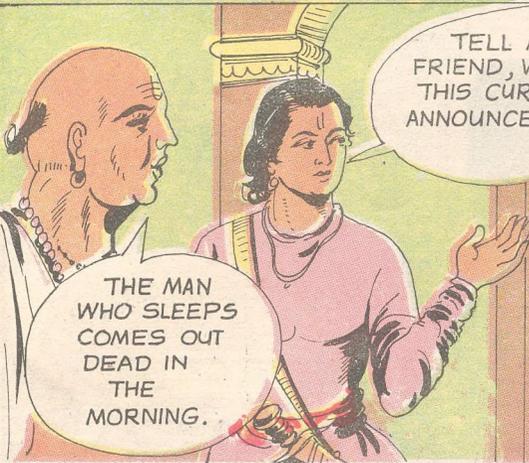
SUDARSHAN WHO WAS VERY TIRED BY THEN WENT STRAIGHT TO SLEEP.



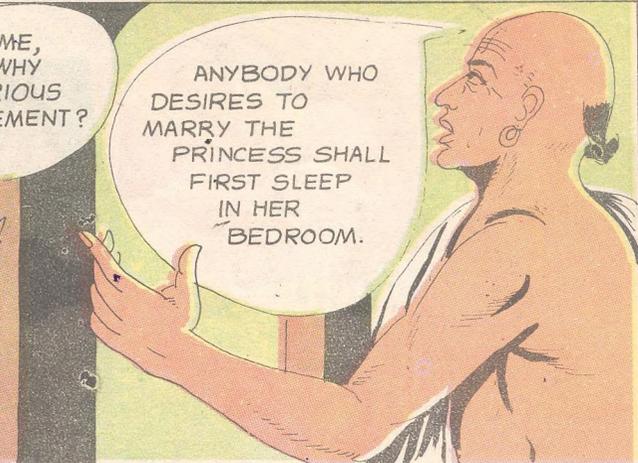
SLEEPING THROUGHOUT THE DAY, HE WOKE UP IN THE EVENING ON HEARING A LOUD VOICE.



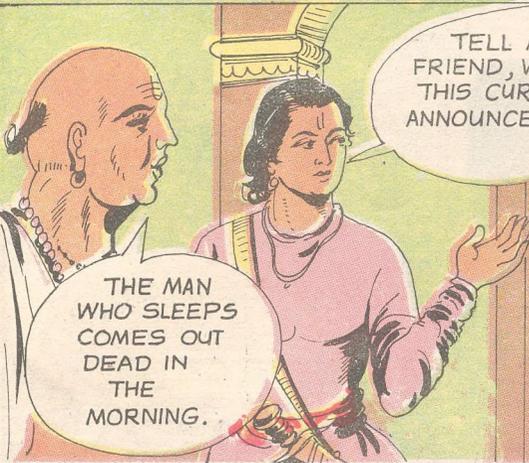
SUDARSHAN WAS SURPRISED TO HEAR THIS INTERESTING ANNOUNCEMENT.



TELL ME, FRIEND, WHY THIS CURIOUS ANNOUNCEMENT?



ANYBODY WHO DESIRES TO MARRY THE PRINCESS SHALL FIRST SLEEP IN HER BEDROOM.



THE MAN WHO SLEEPS COMES OUT DEAD IN THE MORNING.



HMMM! LOOKS LIKE A FAMILIAR CASE I ENCOUNTERED IN POUNDAVARDHAN. LET ME FIND OUT THIS MYSTERY.

SUDARSHAN WENT TO THE DURBAR OF THE KING OF THAT COUNTRY, ARYAVARMA.

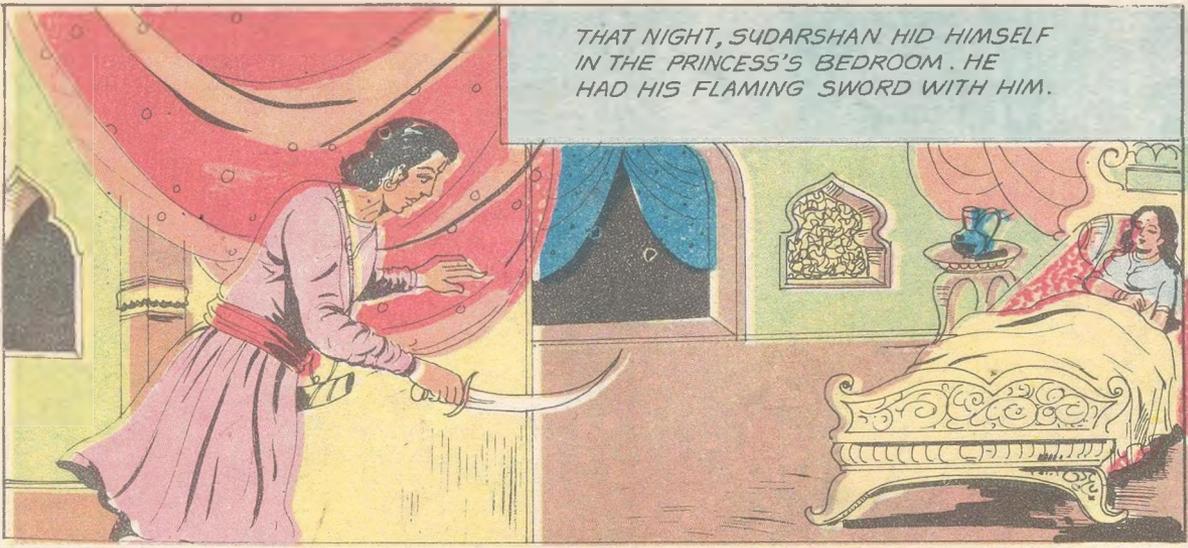


YOUNG MAN! I AM PLEASSED TO NOTICE YOUR COURAGE. GOD WILLING, MY DAUGHTER'S TROUBLE SHALL CEASE.



DO NOT WORRY, SIR. EVERYTHING WILL BE ALRIGHT.

THAT NIGHT, SUDARSHAN HID HIMSELF  
IN THE PRINCESS'S BEDROOM. HE  
HAD HIS FLAMING SWORD WITH HIM.



IN THE DEAD OF NIGHT, A DEMON  
WITHOUT A HAND APPEARED.



THIS IS THE SAME  
DEMON WHOSE  
HAND I CHOPPED  
OFF IN POUNDA-  
VARDHAN. I WILL  
FINISH HIM THIS TIME.

HE LEAPT ON THE DEMON WITH HIS SWORD.



AS HE PROCEEDED TO CHOP OFF THE DEMON'S  
HEAD, THE DEMON CRIED—



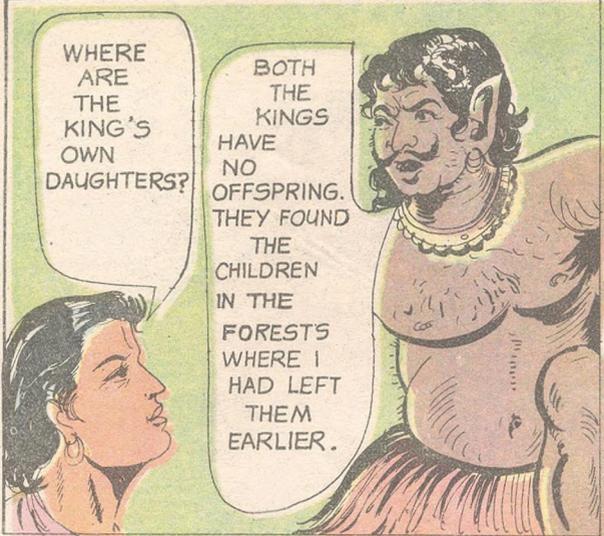
O' BRAVE  
MAN! SPARE  
MY LIFE!  
PARDON  
ME.



WHO ARE  
YOU? WHY  
ARE YOU  
DOING  
SUCH  
MISDEEDS?

MY NAME IS YAMA-  
DANGSHTRA. I HAD  
INTENTIONALLY  
PUT BOTH MY  
DAUGHTERS  
WITH THE TWO  
KINGS SO THAT  
THEY MAY BE  
TAKEN WELL  
CARE OF.





WHERE ARE THE KING'S OWN DAUGHTERS?

BOTH THE KINGS HAVE NO OFFSPRING. THEY FOUND THE CHILDREN IN THE FORESTS WHERE I HAD LEFT THEM EARLIER.



I NEVER WANTED THAT ANY COWARD SHOULD MARRY MY DAUGHTERS. A BRAVE MAN CUT OFF MY HAND IN POUNDAVARDHAN AND HERE YOU ARE.



IT WAS I WHO CHOPPED OFF YOUR HAND.

THE DEMON WAS HAPPY. HE PROMISED SUDARSHAN THAT HE WOULD APPEAR WHENEVER REMEMBERED.

SUDARSHAN RELEASED THE DEMON. KING ARYAVARMA, WHO WAS PLEASED WITH HIM, WANTED TO MARRY HIS DAUGHTER TO SUDARSHAN.



GREAT WARRIOR, YOU ARE MAGNIFICENT. I WANT TO GIVE YOU MY DAUGHTER'S HAND IN MARRIAGE.

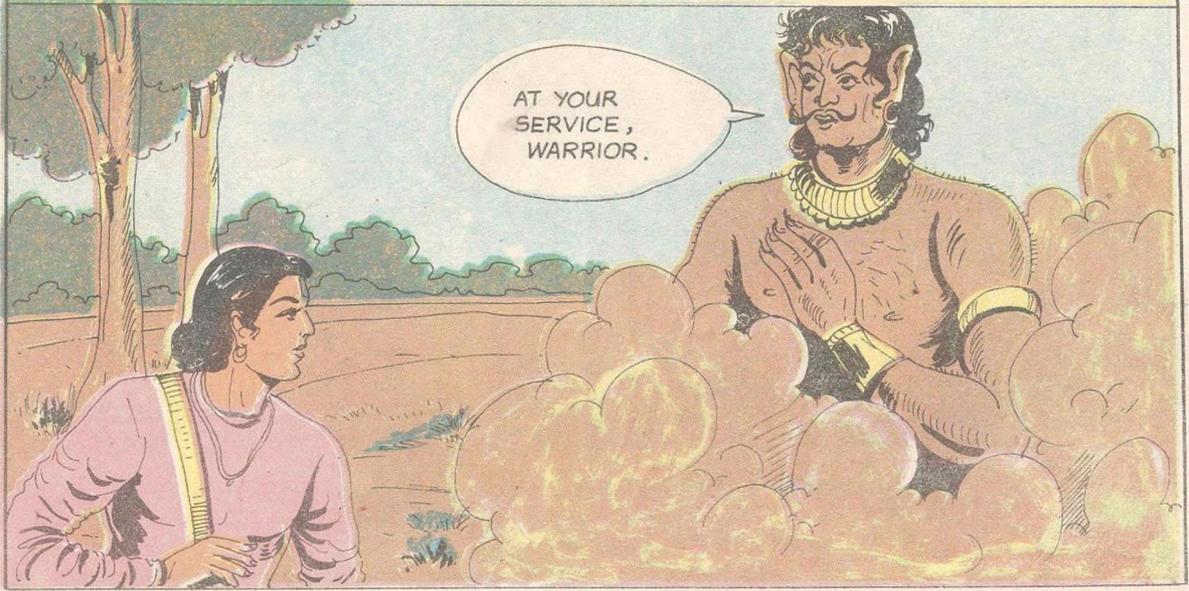


SIR, I AM A MARRIED MAN. I AM IN SEARCH OF A CHARITABLE GIRL. EXCUSE ME.

THE KING AND HIS DAUGHTER SADLY BADE HIM FAREWELL. SUDARSHAN WENT IN SEARCH OF BHADRA.



ON THE OUTSKIRTS OF THE CITY, SUDARSHAN  
SUMMONED YAMADANGSHTRA TO APPEAR BEFORE HIM.



ON SUDARSHAN'S ORDER, THE DEMON  
CARRIED HIM ON HIS BACK AND FLEW  
TO MT. UDAY.



AFTER TWELVE HOURS, YAMADANGSHTRA REACHED THE BANK OF RIVER SHEETODA.



WARRIOR! ON THE OTHER SIDE IS MT. UDAY. NO DEMON OR VIDYADHAR CAN ENTER THIS SIDHA\* AREA.

IT MEANS I SHALL HAVE TO GO ALONE.

BHADRA HAD ALREADY TAKEN PERMISSION TO STAY ON THAT MOUNT. AS FOR SUDARSHAN, TO WHOM SHOULD HE APPROACH FOR PERMISSION? HENCE, HE SAT NEAR A LAKE ADJACENT TO THE MOUNT.



AFTER ALL, SOME YOGI OR BHADRA'S SERVANT WOULD SURELY COME HERE TO FETCH WATER.

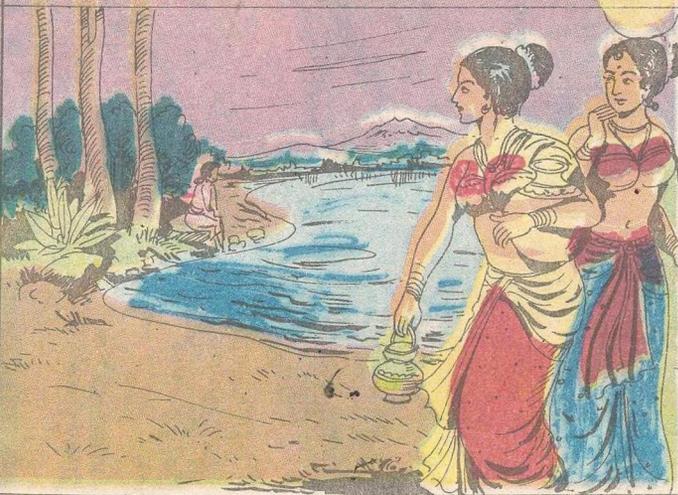
SUDARSHAN NOTICED SOME FOOTSTEPS OF FEMALES ON A SIDEWALK.

\* A SIDHA AREA IS ONE WHERE SAINTS AND YOGIS MEDITATE. A HUMAN OR CELESTIAL BEING HAS TO TAKE THEIR PERMISSION, OTHERWISE THEY ARE REDUCED TO ASHES BY MANTRA



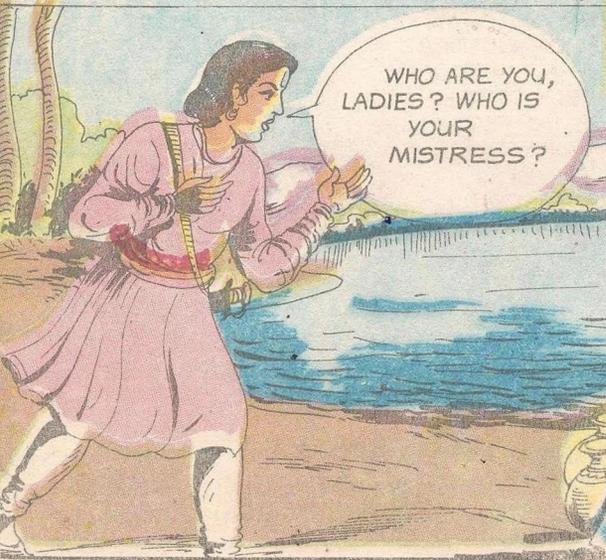
I SHOULD NOW RETURN WITH BHADRA TO UJJAINI IMMEDIATELY. MY FIRST WIFE MUST BE FEELING SORRY.

AT THE SAME TIME, SOME WOMEN CAME TO THE LAKE TO FETCH WATER.



WHO IS THIS HANDSOME MAN SITTING ALONE ?

THAT'S NONE OF YOUR BUSINESS. FETCH THE WATER FAST. THE MISTRESS IS WAITING FOR HER BATH.



WHO ARE YOU, LADIES ? WHO IS YOUR MISTRESS ?

SUDARSHAN INTERCEPTED—

WE WORK AS MAIDS FOR A VIDYADHARI WOMAN NAMED BHADRA.



ALL THE WOMEN WERE NOW READY TO LEAVE.

YOUNG MAN! WILL YOU LIFT THE PITCHER FOR ME?

WHY NOT? SURELY.

AS HE LIFTED THE PITCHER, SUDARSHAN SLIPPED IN BHADRA'S RING INTO IT.

I HOPE THIS RING WILL SERVE AS MY REMINDER TO BHADRA.

BHADRA WAS READY FOR HER BATH, WHEN THE MAIDS ARRIVED.

SOME DAYS APPEAR TO BE LONGER. IT SEEMS TIME IS STANDING STILL.

SUDARSHAN WAITED PATIENTLY. HE WAS NOW SOLELY DEPENDENT ON HIS RING.



YOU HAVE KEPT ME WAITING SINCE LONG.

SH! SHUT UP.

MADAM... WE MET A YOUNG MAN AT THE LAKE .

BHADRA DID NOT PAY ANY ATTENTION. SHE STARTED TAKING HER BATH.



WHAT'S THIS FROM THE PITCHER ? PICK IT UP AND SEE.

A MAID CAME FORWARD AND PICKED UP THE RING.

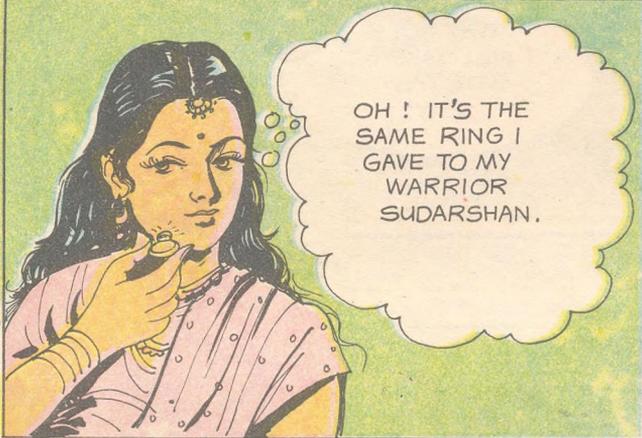


MADAM ! THIS IS A VALUABLE RING.

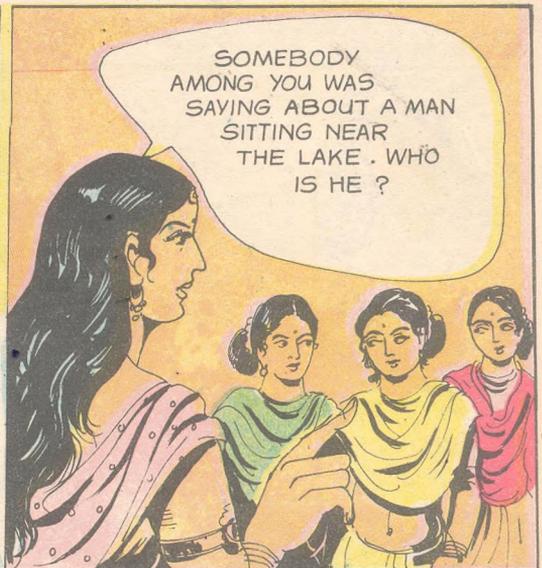


A RING ! LET ME SEE .

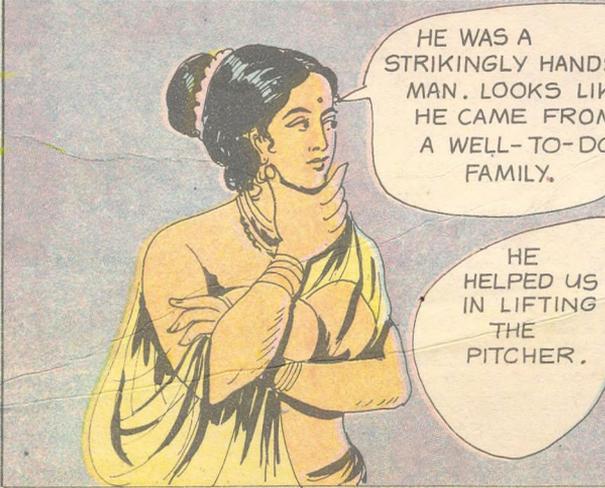
LOOKING AT THE RING, BHADRA REMEMBERED.



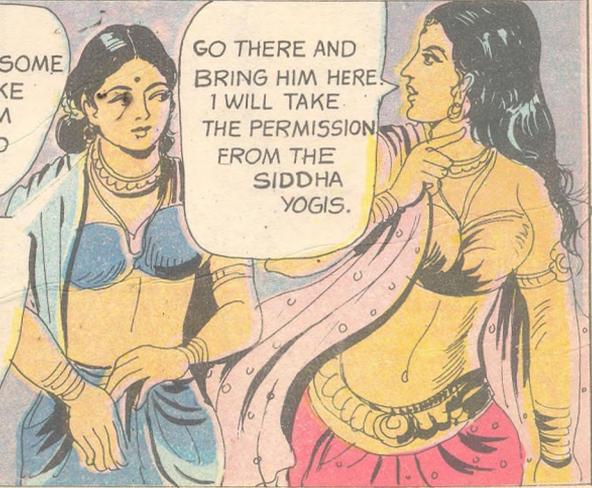
OH ! IT'S THE SAME RING I GAVE TO MY WARRIOR SUDARSHAN.



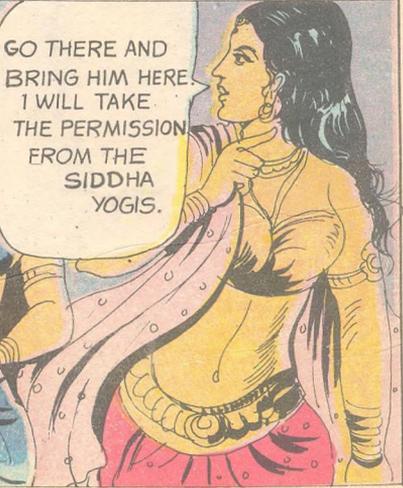
SOMEBODY AMONG YOU WAS SAYING ABOUT A MAN SITTING NEAR THE LAKE . WHO IS HE ?



HE WAS A STRIKINGLY HANDSOME MAN. LOOKS LIKE HE CAME FROM A WELL-TO-DO FAMILY.

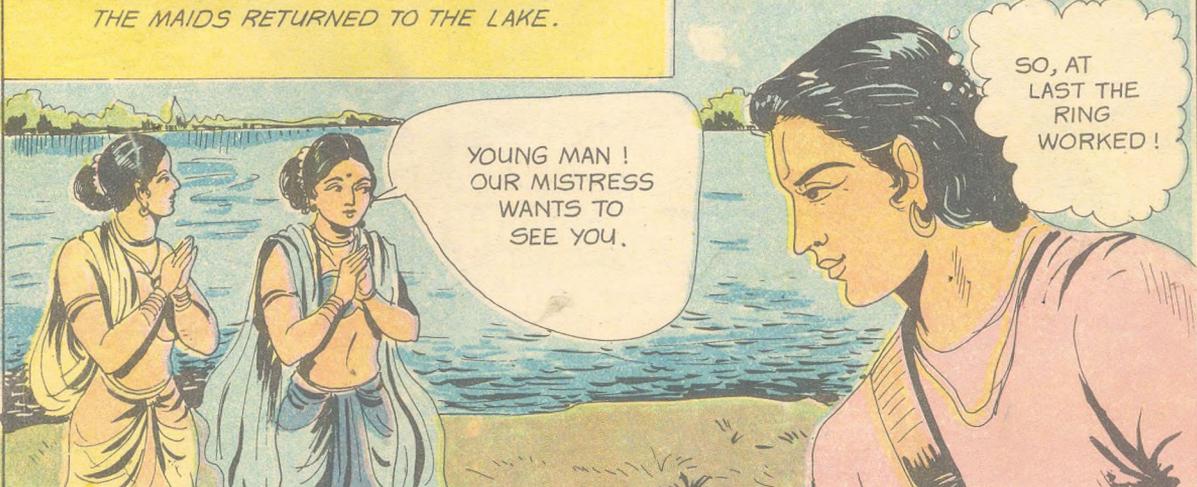


HE HELPED US IN LIFTING THE PITCHER .



GO THERE AND BRING HIM HERE. I WILL TAKE THE PERMISSION FROM THE SIDDHA YOGIS.

THE MAIDS RETURNED TO THE LAKE .



YOUNG MAN ! OUR MISTRESS WANTS TO SEE YOU .



SO, AT LAST THE RING WORKED !

THE MAIDS TOOK SUDARSHAN TO THEIR MISTRESS.



THOSE BELONGING TO THE CELESTIAL TRIBE OF VIDYADHAR HAD TO LEAVE THEIR RACE IF THEY STAYED WITH A HUMAN BEING.

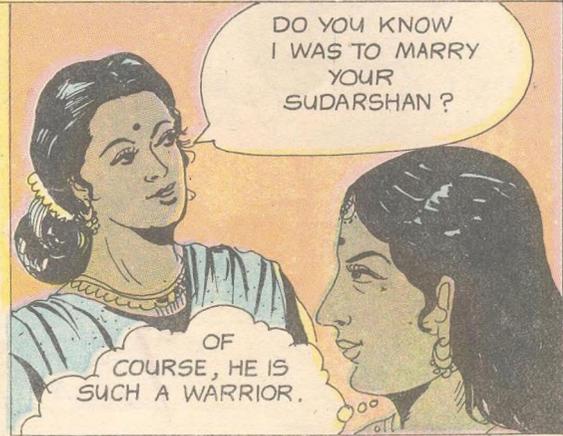




YAMADANGSHTRA CARRIED BOTH OF THEM ON HIS BACK AND FLEW.



ARYAVARMA GAVE THEM A ROUSING WELCOME. HIS DAUGHTER HUGGED BHADRA.



DO YOU KNOW I WAS TO MARRY YOUR SUDARSHAN ?

OF COURSE, HE IS SUCH A WARRIOR.

THEN THEY LEFT FOR SKANDADAS' HOMETOWN. THE SEAFARING TRADER TREMBLED ON SEEING SUDARSHAN.

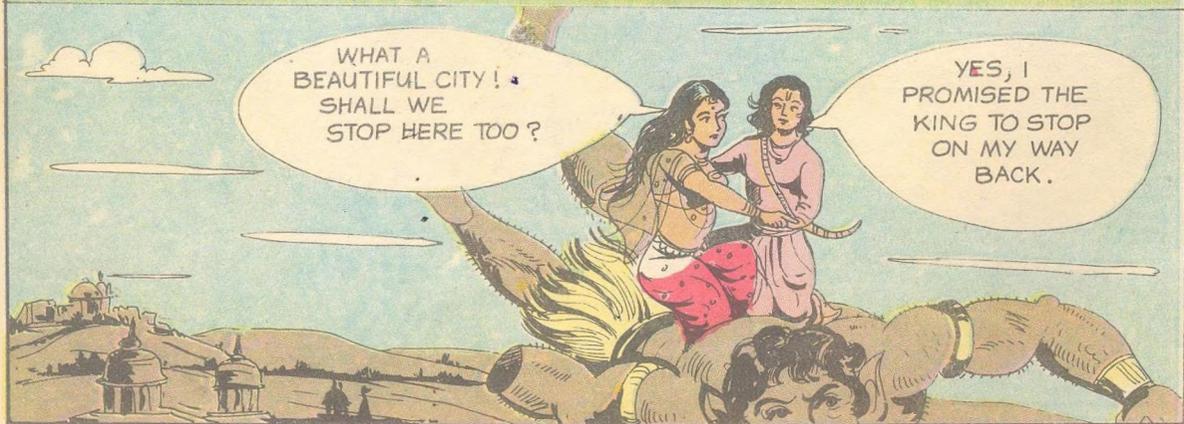


TELL ME, WHAT SHOULD BE YOUR PUNISHMENT FOR DECEIT ?



SPARE ME, MASTER ! TAKE AWAY HALF MY RICHES.

SUDARSHAN PARDONED HIM. THEN THEY REACHED POUNDAVARDHAN ON THE DEMON'S BACK.



WHAT A BEAUTIFUL CITY ! SHALL WE STOP HERE TOO ?

YES, I PROMISED THE KING TO STOP ON MY WAY BACK.

IN POUNDAVARDHAN TOO, THE COUPLE GOT A WARM WELCOME.

WARRIOR!  
I AM TAKING  
LEAVE.  
PEOPLE IN  
THE CITY WILL  
BE AFRAID  
ON SEEING  
ME. I WILL  
MEET MY  
DAUGHTER  
SECRETLY.

COME BACK  
TOMORROW.  
WE SHALL  
LEAVE  
EARLY.

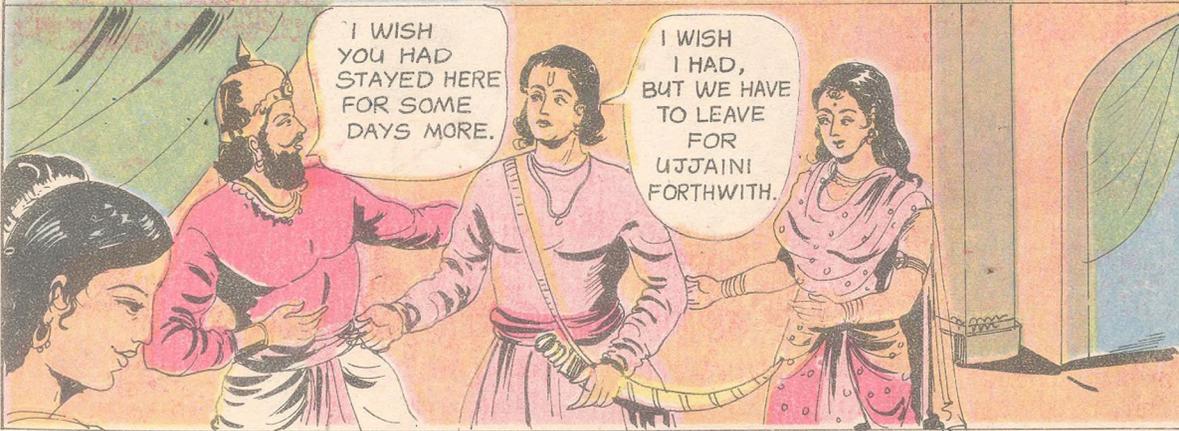
SUDARSHAN!  
YOU HAVE  
FULFILLED  
MY  
DESIRE BY  
COMING HERE.

I NEVER  
BREAK  
MY  
PROMISE,

WHO IS THIS LADY?  
WAS IT THE ONE FOR  
WHOM YOU WERE  
BEARING ALL THIS  
TROUBLE?

SHE IS  
BHADRA.  
SHE IS  
NOW  
RETURNING  
WITH ME  
TO  
UJJAINI.

THE NEXT DAY, THE KING AND HER DAUGHTER BADE THEM  
A SAD FAREWELL.



I WISH YOU HAD STAYED HERE FOR SOME DAYS MORE.

I WISH I HAD, BUT WE HAVE TO LEAVE FOR UJJAINI FORTHWITH.

SUDARSHAN SUMMONED THE DEMON. SOON HE APPEARED.



STRAIGHT TO UJJAINI, SIR?

YES, MY FRIEND. IT'S A LONG TIME SINCE I LEFT HOME.

FLYING OVER RIVERS AND PLAINS...



KING ADITYASEN MUST BE BADLY PERTURBED.

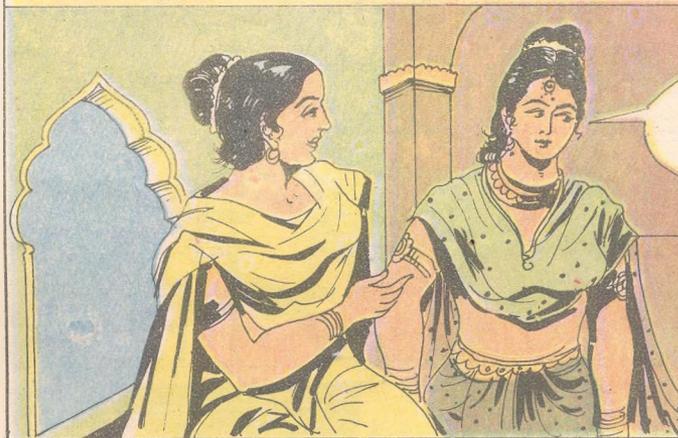
I AM SORRY FOR THE POOR PRINCESS.

MEANWHILE, IN UJJAINI... THE KING AND HIS DAUGHTER WERE IN UTTER GRIEF DUE TO THE DISAPPEARANCE OF SUDARSHAN



THERE SHALL BE NO MERRIMENT IN MY KINGDOM! MY DAUGHTER IS GRIEVED!

PRINCESS CHANDRAKALA HAD STOPPED EATING, SHE EVEN REFUSED TO DRINK WATER



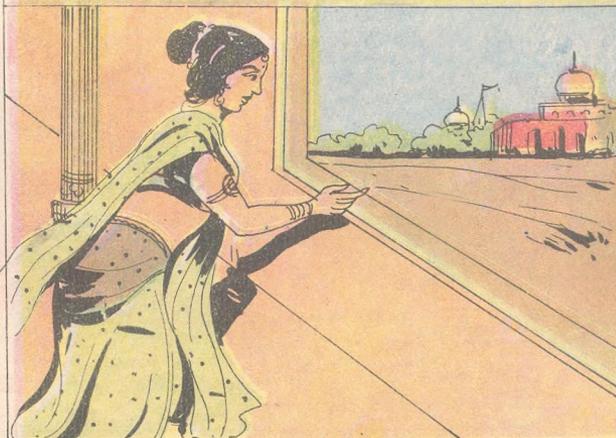
WHY DID HE LEAVE ME SO SUDDENLY?

IT WAS MONTHS SINCE SUPARSHAN LEFT AND EVERY ONE IN THE KINGDOM WAS UNHAPPY.

SUDDENLY, THE PRINCESS HEARD SOME SHOUTS.

SHE RAN UP TO THE WINDOW.

SUDARSHAN IS BACK!  
SUDARSHAN IS BACK!!



KING ADITYASEN'S HAPPINESS KNEW NO BOUNDS. HIS SON-IN-LAW HAD RETURNED SAFELY. FOR PRINCESS CHANDRAKALA, IT WAS A NEW LEASE OF LIFE.

FORGIVE ME, SIR! I HAVE TROUBLED YOU ENOUGH.

IT IS ALRIGHT. NOW THAT YOU'VE RETURNED, OUR GRIEF HAS TURNED INTO JOY.

THE VALIANT YAMADANGSHTRA TOOK SUDARSHAN'S LEAVE.

IT WAS FESTIVE TIME IN UJJAINI. PRINCESS CHANDRAKALA WAS PLEASED TO FIND BHADRA AS HER COMPANION.

YOU ARE BETTER THAN WHAT HE DESCRIBED TO ME ABOUT YOU.

YOU SHALL NOW STAY WITH ME AS MY SISTER.

KING ADITYASEN HANDED OVER THE REINS OF HIS KINGDOM TO SUDARSHAN.

THE GREAT WARRIOR SUDARSHAN BECAME KING OF UJJAINI BY DINT OF HIS COURAGE.

## RECENT TITLES

1. The City of Nine Gates
2. Rishyasringa
3. Balarama to the Rescue
4. Sadhu and Lilavati
5. Brahma's Instructions to Gods, Men and Demons
6. Battle of Wits
7. Ahalya
8. Bhadra Kundalakesha
9. Jassa Singh Ahluwalia
10. King Prasenjita and his Son
11. The Sons of Bharadwaja and Raibhya
12. Veda Vyasa
13. Tales of Hanuman
14. The False Hermit and Other Stories
15. Santoshi Mata
16. Swami Rama Tirtha
17. Katthahari Jataka
18. Jaisal and Toral
19. A Fool's Luck
20. Sai Baba of Shirdi
21. Jadabharata
22. Vishnu Sahasranama of 999 Names
23. The Advent of Sri Krishna
24. King Janaka
25. Aandal
26. Kanya Kumari
27. The Twelve Jyotirlingas
28. The Dove and the Hunter
29. The Tales of Ganesh
30. The Pot of Gold
31. Kardama and Devahuti
32. Tales From the Shiva Purana
33. Dhruva

Available at the Railway bookstalls of M/s. A. H. Wheeler  
& Co. and M/s M. Gulab Singh & Sons (P) Ltd., etc.

or from

**Argus Central Enterprises**

**16, Golf Links**

**New Delhi-110003**

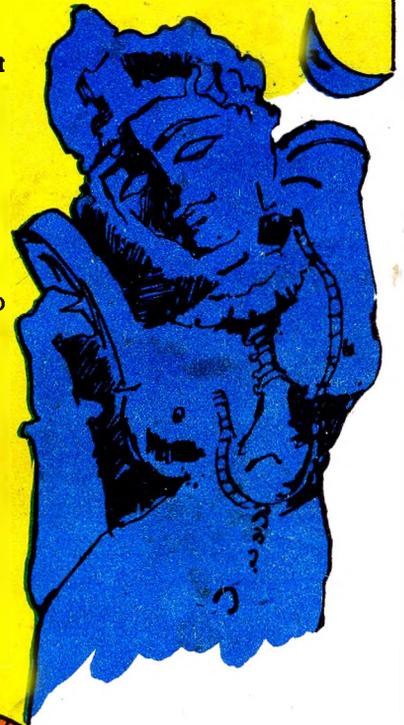
## Sita shows you something of everything in India...

We at SITA have been doing just that for over two decades. And being the leading travel agency in India, our services are comparable to the best available anywhere in the world.

SITA will help you right from the moment you touch-down at any one of our international airports. By booking your hotel accommodation, confirming your air seats for travel within India. Conducting guided and pre-planned sightseeing trips, group and individual itineraries. Providing car hire, trekking, wild-life photo safaris, special interest tours, conference facilities...everything to make your visit truly memorable.

**SITA - takes India to the world.  
Brings the world to India.**

**SITA**  
WORLD TRAVEL  
(INDIA) PVT. LTD.,  
F-12 Connaught Place  
New Delhi  
Tel : 43103



Agra, Bangalore, Varanasi, Bombay,  
Calcutta, Hyderabad, Madras, Srinagar